

# VALTRA TEAM



+ Drei Valtra Traktoren  
im Heizomat-Design  
**Umweltfreundliche  
Energiesysteme  
seit über 40 Jahren**

Seite 10

+ Valtra Guide macht den  
Winterdienst noch einfacher  
**Valtra Traktoren  
im Einsatz bei  
der Armee**

Seite 16

+ Willkommen zurück  
im Werk in Suolahti  
**Traktorenherstellung  
und Naturerlebnisse**

Seite 22



**10** VALTRA  
JAHRE UNLIMITED

Leidenschaft, Dinge anders zu machen

# UNLIMITED STUDIO WIRD 10 JAHRE ALT

Seite 6

## EDITORIAL



### Liebe Leserinnen, liebe Leser,

ein Jubiläum jagt das andere! 2023 feiern wir das zehnjährige Bestehen von Valtra Unlimited. Geboren aus dem Wunsch nach mehr Individualität und Flexibilität, ist das Unlimited Studio inzwischen ein ungebrochenes Erfolgsmodell und nach wie vor einzigartig in der Branche. Inzwischen kommt jeder zweite Valtra für den deutschen Markt aus dem Unlimited Studio.

Gerade für den Kommunalbereich sind individuelle Anpassungen wie Kamera- und Warnsysteme entscheidend. Besuchen Sie uns vom 18. bis 20. Juni auf der demopark in Eisenach und erleben Sie, was Valtra Unlimited in diesem Spezialbereich alles leisten kann.

Ganz gespannt erwarten wir in diesem Jahr die Agritechnica. Nach einer langen Zwangspause freuen wir uns sehr, Sie wieder vom 12. bis 18. November auf dem Messegelände in Hannover begrüßen zu dürfen. Merken Sie sich diesen Termin und kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie!

Mein Team und ich wünschen Ihnen alles Gute.

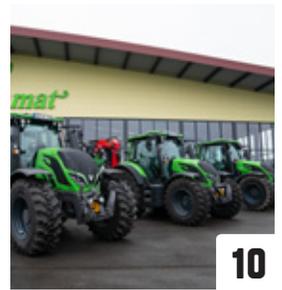
Ihr  
Peter Kogel

VERTRIEBSDIREKTOR  
AGCO DEUTSCHLAND GMBH  
GESCHÄFTSBEREICH VALTRA

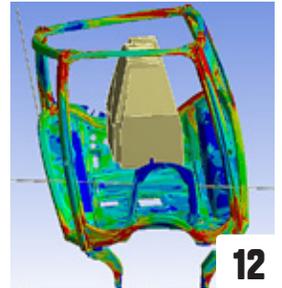


## Einzigartige Lösungen für individuelle Kundenwünsche

06



10



12



20

## IN DIESER AUSGABE:

- |           |  |           |   |
|-----------|--|-----------|---|
| <b>03</b> | Unlimited VIEW: Maschinelles Sehen erhöht die Sicherheit     | <b>16</b> | Valtra Traktoren im Einsatz für die norwegischen Streitkräfte |
| <b>04</b> | Geo-Bird erstellt optimierte Spurlinien                      | <b>19</b> | Einführung der Ergonomie bei Traktoren                        |
| <b>05</b> | Valtra in den sozialen Medien 2022                           | <b>20</b> | Gemüsebau Großhans verwendet Valtra G135 als Allroundtraktor  |
| <b>06</b> | Unlimited Studio fertigt Tausende maßgeschneiderte Traktoren | <b>22</b> | Neues Besucherzentrum „Atrium“                                |
| <b>10</b> | Drei Valtra Traktoren im Heizomat-Design                     | <b>23</b> | Valtra Collection   |
| <b>12</b> | Vom Simulator über das Labor auf das Feld                    | <b>24</b> | Valtra Baureihen  |
| <b>14</b> | Servicepakete sind eine Besonderheit von Valtra              |           |   |
| <b>15</b> | 25 Valtra Traktoren für 3.860 ha                             |           |   |



14



• Automatisches Aktivieren der Rückfahrkamera beim Rückwärtsfahren

• Identifikation von Objekten und Ausgabe von Warnungen

• Hochauflösendes 11,8"-Display

• Praktisch keine Verzögerung zwischen den Kameras und der Anzeigeeinheit

Einfaches Umschalten der Kameras von einem Gerät zum anderen. Extrem einfache Nutzung.

Unlimited VIEW (Vision-based Intelligent Electronic Warnings)

# MASCHINELLES SEHEN HÄLT ELEKTRONISCH AUSSCHAU NACH FAHRZEUGEN UND FUSSGÄNGERN

**K**ommt Ihnen das bekannt vor? Sie fahren mit Ihrem Traktor auf eine Hauptstraße, aber Ihre Sicht wird durch einen Zaun, Bewuchs oder andere Hindernisse an der Kreuzung beeinträchtigt. Vielleicht haben Sie ein Mähwerk oder ein Schneeschild vorne angebaut, das bereits an die Straße hineinragt, bevor Sie die Straße einsehen können.

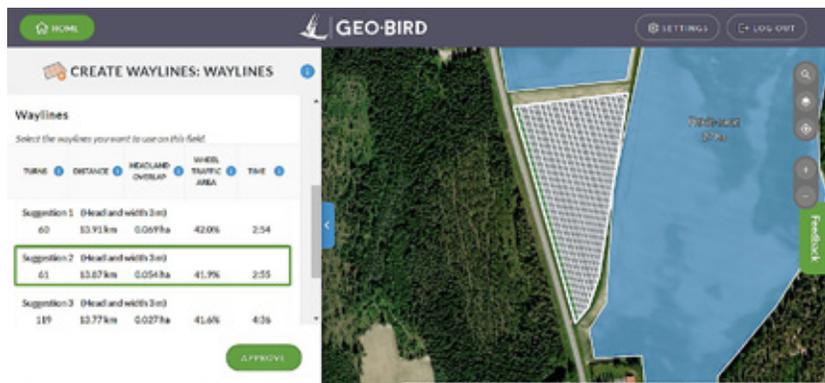
Unlimited VIEW löst dieses Problem mit Hilfe von hochauflösenden Kameras und maschinellem Sehen. Die Kameras können z. B. an beiden Seiten des Frontanbaugeräts und hinter dem Anhänger als Rückfahrkamera angebracht werden. Wenn ein anderes Fahrzeug, ein Fußgänger oder ein Radfahrer in das Sichtfeld der Kamera gerät, erkennt das Bildverarbeitungs-

system dies und warnt den Traktorfahrer sowohl mit einem akustischen Alarm als auch mit einem visuellen Symbol auf dem Bildschirm. Der akustische Alarm kann in verkehrsreichen, aber sicheren Umgebungen auch deaktiviert werden.

Unlimited VIEW ist über das Unlimited Studio von Valtra als Option für Valtra Traktoren der N-, T- und Q-Serie mit ISOBUS erhältlich. Das Paket umfasst drei Kameras und ein separates Display, die über Kabel verbunden ein hochauflösendes Bild liefern. Dieses kann anschließend von der Bildverarbeitung interpretiert werden. Unlimited VIEW erhöht die Sicherheit und macht die Arbeit mit dem Traktor einfacher und schneller. •

[www.valtra.de](http://www.valtra.de)

# NEWS



Die künstliche Intelligenz von Geo-Bird plant kostenlos die effizientesten Fahrspuren. Die Ergebnisse können auch auf anderen Maschinen verwendet werden.

## OPTIMIERTE SPURLINIEN MIT DER GEO-BIRD-APP ERSTELLEN

**G**eo-Bird ist eine neue App, die mit Hilfe von künstlicher Intelligenz die effizientesten Spurlinien auf einem beliebigen Feld erstellt. Geo-Bird funktioniert online und ist kostenlos. Nutzer können nach einer Registrierung ihre Feldpläne und Spurlinien im System speichern. Die von Geo-Bird erzeugten Spurlinien können auf allen Terminals verwendet werden, die Standard-Dateiformate unterstützen.

„Mit Geo-Bird können Landwirte die Feldgrenzen einzeichnen oder aus ihrer Ackerschlagkartei bzw. ihrem Traktor importieren. Geo-Bird berechnet dann die drei effizientesten Optionen. Die Spurlinien können nach verschiedenen Kriterien verglichen werden, z. B. nach der Anzahl der Wendemanöver, der gefahrenen Strecke, der Überlappung, der Verdichtung des Feldes und der Gesamtzeit. Der Landwirt kann dann die beste Route auswählen oder seine eigene A-B-Linie erstellen. Sobald die beste Spurlinie gefunden ist, kann sie auf einem USB-Stick auf den Traktor übertragen werden. In Zukunft geht das auch drahtlos“, sagt **Johan Grotell**, Valtra Produktspezialist.

Geo-Bird kann selbst auf vertrauten Feldern effizientere Spurlinien liefern. Und Lohnunternehmer können schnell die besten Fahrspuren für ein neues Feld finden. Die Arbeit kann anhand von Satellitenbildern im Voraus geplant werden. Und Geo-Bird erleichtert auch das Controlled Traffic Farming, bei dem jedes Jahr die gleichen Fahrspuren verwendet werden. •

Geo-Bird kann kostenlos genutzt werden unter [www.geo-bird.com](http://www.geo-bird.com)

## GEO-FENCE ERMÖGLICHT VIRTUELLE GRENZEN

Geo-Fence ermöglicht Landwirten, eine virtuelle Grenze zu ziehen. Wenn der Traktor die virtuelle Grenze des Gebiets überschreitet, wird der Besitzer automatisch über die App benachrichtigt.

„Geo-Fence kann zum Beispiel beim Verdichten im Fahrtille den Fahrer benachrichtigen, wenn die Transporttraktoren eintreffen. Geo-Fence kann auch zur Erkennung von Diebstählen eingesetzt werden“, sagt Produktspezialist **Johan Grotell**.

Mit der neuen Berichtsfunktion kann der Traktorbesitzer verschiedene Nutzungsberichte aus festgelegten Bereichen abrufen, entweder von einzelnen Traktoren oder von der gesamten Flotte. Diese Funktion ist besonders für Lohnunternehmer bei der Rechnungsstellung und Dokumentation ihrer Arbeit nützlich. Die Berichte können einzeln oder in Form von Wochenberichten erstellt und im PDF-Format auf einem Computer gespeichert werden. •

## Q-SERIE GEWINNT FARM MACHINE 2023-AWARD

Im November 2022 wurde die Valtra Q-Serie auf der Messe SIMA in Paris mit dem Farm Machine 2023-Award ausgezeichnet. Die 18-köpfige Jury war von der Vielseitigkeit und der Eignung für Lohnunternehmer überzeugt.

„Die Q-Serie bietet genau die Leistung, den Komfort und die Technologie, die Großbetriebe und Lohnunternehmer von einem Traktor dieser Leistungsklasse erwarten“, kommentiert **Mikko Lehikoinen**, Vice President Marketing Valtra EME. •

Internet: [www.valtra.de](http://www.valtra.de)

**VALTRA TEAM**

ISSN-L 2243-3554  
ISSN 2243-3554

**Chefredakteur** Katja Vuori, Valtra Inc., [katja.vuori@agcocorp.com](mailto:katja.vuori@agcocorp.com) **Redaktion** Tommi Pitienius, Markkinointiviestintä Pitienius Oy, [tommi@pitienius.fi](mailto:tommi@pitienius.fi)  
**Redakteure** Marc de Haan, Mechan Groep, [m.de.haan@mechagroep.nl](mailto:m.de.haan@mechagroep.nl) // Izabela Zielinska, AGCO Sp. z o.o., [izabela.zielinska@agcocorp.com](mailto:izabela.zielinska@agcocorp.com) // Alessandra Dalla Via, Alessandra.DallaVia@agcocorp.com // Siegfried Aigner, AGCO Austria GmbH, [siegfried.aigner@agcocorp.com](mailto:siegfried.aigner@agcocorp.com) // Charlotte Morel, AGCO Distribution SAS, [charlotte.morel@agcocorp.com](mailto:charlotte.morel@agcocorp.com) // Christian Keßler, AGCO Deutschland GmbH, [christian.kessler@agcocorp.com](mailto:christian.kessler@agcocorp.com) // Sarah Howarth, AGCO Limited, [sarah.howarth@agcocorp.com](mailto:sarah.howarth@agcocorp.com) // Tor Jon Garberg, Eikmaskin AS, [torjon.garberg@agcocorp.com](mailto:torjon.garberg@agcocorp.com) // Alexander Löwenberg, Valtra Inc., [alexander.loewenberg@agcocorp.com](mailto:alexander.loewenberg@agcocorp.com) // Andrina Gerner, GVS Agrar AG, [andrina.gerner@gvs-agrar.ch](mailto:andrina.gerner@gvs-agrar.ch) //

**Herausgeber** Valtra Oy Ab, Valmetinkatu 2, 44200 Suolahti **Koordination** Viestintätoimisto Medita Oy  
**Layout** Grafiikka Puikkonen Oy **Druck** Grano Oy **Foto** Valtra Archiv, falls nicht anders vermerkt

Valtra ist eine weltweite Marke von AGCO

# DIE #TOP1 IN DEN VALTRA SOCIAL MEDIA-KANÄLEN 2022

In unseren Social Media-Kanälen berichten wir täglich zu den topaktuellen Neuigkeiten aus der Valtra Welt. Hier finden Sie die erfolgreichsten Beiträge und Videos aus dem vergangenen Jahr.

TEXT UND FOTOS CHRISTIAN KESSLER



## #Top1 auf #Facebook

Link: [www.bit.ly/top1-fb](https://www.bit.ly/top1-fb)

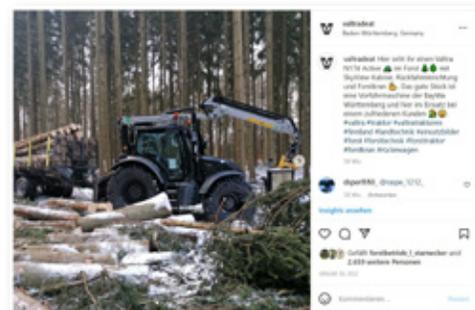
QR-Code: <https://bit.ly/top1-fb>



## #Top1 auf Instagram

Link: [www.bit.ly/top1-ig](https://www.bit.ly/top1-ig)

QR-Code: <https://bit.ly/top1-ig>



## #Top1 auf YouTube

Link: [www.bit.ly/top1-yt](https://www.bit.ly/top1-yt)

QR-Code: <https://bit.ly/top1-yt>



Sie kennen unsere Instagram-Kanäle noch nicht?  
Dann sollten Sie uns schnellstens folgen und immer auf dem Laufenden bleiben.

**Facebook:** <https://www.facebook.com/ValtraDEAT>

**Instagram:** <https://www.instagram.com/ValtraDEAT>

**YouTube:** <https://www.youtube.com/ValtraDEAT>

**10** VALTRA  
JAHRE UNLIMITED



# LEIDENSCHAFT, DINGE ANDERS ZU MACHEN

Vor zehn Jahren wollten ein paar findige Ingenieure und Techniker der Traktorenfabrik in Suolahti herausfinden, ob sie Traktoren mit noch mehr Optionen und Zubehör ausstatten können. Das Unlimited Studio begann als vorsichtiges Experiment. Seine Beliebtheit überraschte selbst seine Schöpfer. Heute ist ein Drittel der im Werk Suolahti hergestellten Traktoren mit Unlimited-Optionen ausgestattet.

TEXT TOMMI PITENIUS FOTOS VALTRA ARCHIV

**P**etri Loukiala, Manager des Unlimited Studios, wuchs auf einem Bauernhof auf und kam ursprünglich als Teil des Produktentwicklungsteams in der Motorenabteilung zu Valtra. Er war fasziniert von der Art und Weise, wie Valtra seine Traktoren so weit wie möglich an die individuellen Kundenwünsche anpasst.

„Es entstand die Idee, diese Anpassung noch weiter voranzutreiben, um die Traktoren völlig individuell zu gestalten. Was wäre, wenn die Kunden das gesamte Zubehör und die benötigte Ausrüstung direkt ab Werk erhalten könnten? Man einigte sich innerhalb des Unternehmens darauf, den Bedarf für eine solche Dienstleistung zu prüfen. Schon in den ersten Monaten bekamen wir Anfragen aus der ganzen Welt. Zunächst war der Plan, das nur in Finnland zu versuchen“, erinnert sich Loukiala.

Am Anfang gab es keine Einrichtungen, Werkzeuge oder gar Mitarbeiter. Andere Namen wie Custom Equipment Center und VIP wurden in Betracht gezogen, aber Unlimited war am aussagekräftigsten. Die Idee

Das Unlimited Studio hat Tausende von einzigartigen Traktoren nach individuellen Kundenwünschen und für spezifische Aufgaben ausgestattet.

war, verschiedene Traktoren für verschiedene Länder und unterschiedliche Aufgaben zu bauen, z. B. für Lohnunternehmen.

„Ich komme von einem Bauernhof in der Nähe des Werks. Aber ich wusste fast nichts über Valtra, als ich hier anfang“, sagt **Johan Oikari**, der erste Techniker des Unlimited Studios. „Die ersten Tage im Unlimited Studio waren eine Herausforderung, da wir hinter blauen Planen in einer Ecke der Halle kundenspezifische Teile herstellten. Dann bekamen wir größere Räumlichkeiten, dann noch größere. Und jetzt werden selbst diese zu klein. Das Beste an der Arbeit hier war das Feedback der Kunden, die Vielseitigkeit der Arbeit und unser tolles Team.“

## Individuelle Traktoren und Kleinserienfertigung

Das Unlimited Studio ist bekannt für seine komplett maßgeschneiderten Traktoren. So ließ ein Landwirt sogar spezielle Stufen für seinen Traktor anfertigen, damit sich sein Hund beim Einsteigen in die Kabine nicht die Pfoten verletzt. Für die Organisation der Junglandwirte wurde ein sexy pinkfarbener Traktor angefertigt, mit dem sie durch das Land reisten und mit einem Whirlpool auf einem Anhänger für die Landwirt-



schaft geworben haben. Bei einem großen Teil der Unlimited-Traktoren handelt es sich heutzutage jedoch um eine Art Kleinserienproduktion.

„Beispielsweise bestellen die nationalen Verteidigungskräfte Dutzende oder Hunderte ähnlich ausgestatteter Traktoren. Selbst wenn es sich bei den Kunden um unterschiedliche Auftragnehmer handelt, gibt es oft ähnliche Lösungen für Forst-, Flughafen- oder Straßenarbeiten“, sagt Loukiala.

Heutzutage macht das Unlimited Studio nicht mehr alles selbst, sondern greift auf ein großes Netzwerk von Partnern zurück. •



Der Valtra Verkäufer und Landwirt Jarmo Tynilä kaufte 2013 den ersten Unlimited-Traktor der Welt. Er wusste nichts von den besonderen Merkmalen seines N163 Direct, bis der Traktor vorgestellt wurde.



## Erster verkaufter Unlimited-Traktor

TEXT TOMMI PITENIUS FOTOS VALTRA ARCHIV

**J**armo Tynilä ist Traktorverkäufer am finnischen AGCO-Standort Seinäjoki. Aber er hat auch einen eigenen Getreideanbau, für den er Ende 2012 einen neuen Valtra N163 Direct bestellt hat.

„Der Marketingleiter rief vor der Auslieferung des Traktors an und fragte, ob es ein Problem wäre, wenn sich die Auslieferung der Maschine etwas verzögern würde. Es müssten ein paar Testinstallationen durchgeführt werden. Ich fragte, was genau an der Maschine installiert werden sollte. Aber der Manager sagte nur, dass man sich keine Sorgen machen müsse. Es werde schon gut gehen“, erinnert sich Tynilä.

Tynilä sah seinen neuen Traktor zum ersten Mal Anfang 2013 bei einem Treffen des finnischen Verkaufspersonals – und er war überrascht.

„Mein neuer Traktor wurde ausgestellt, als uns das Konzept des Unlimited Studios vorgestellt wurde. Er hatte ein besseres Audiosystem, getönte Scheiben, Unlimited-Fußmatten, Lichter an den Pedalen, zusätzliche Lichter an den vorderen Kotflügeln, eine Karbonfaser-Karosserieverkleidung und ein beheiztes Wischerblatt. Vieles davon hätte ich selbst nicht gebraucht. Aber ich habe schnell gemerkt, dass das bessere Audiosystem den Komfort enorm erhöht, während die getönten Scheiben das Fahrerhaus kühler halten. Anfangs fragten sich viele Verkäufer, ob die Kunden überhaupt eine solche Ausstattung für ihre Traktoren bestellen würden. Jetzt wissen wir, dass sie es tun.“

Etwa 60 bis 70 Prozent der von Tynilä verkauften Traktoren durchlaufen inzwischen das Unlimited Studio. Wenn Kunden einmal Unlimited-Optionen für ihren Traktor bestellt haben, wollen sie diese auch für ihre nächsten Maschinen.

„Im Unlimited Studio können die Traktoren noch umfangreicher ausgestattet werden, so dass sie sofort einsatzbereit sind. Und für alles kann dieselbe Finanzierung und Gewährleistung in Anspruch genommen werden. Der Traktor wird wie ein Anzug auf die Arbeit des Kunden zugeschnitten.“

Der zehn Jahre alte Unlimited-Traktor von Tynilä ist bereits beim nächsten Besitzer.

„Ich hatte ihn fünf Jahre lang und habe ihn 2.300 Stunden lang gefahren. Er war einer der besten Traktoren, die ich je hatte. Und wahrscheinlich auch der schönste. Die Unlimited-Optionen sind auch im gebrauchten Zustand sehr begehrt und können den Verkauf des Traktors erleichtern.“ •

## PAKETE ZUM 10-JÄHRIGEN JUBILÄUM

### Unlimited 10 Jahre Light-Edition

- Zusätzlicher USB-Anschluss
- Handyhalterung mit kabelloser Ladestation
- Spezielles Lenkrad-Logo
- Unlimited 10 Jahre-Logo am Zündschloss
- Unlimited 10 Jahre-Logo an Abgasrohr und Lufteinlass
- Unlimited-Fußmatte und -Sitzbezug
- Unlimited 10 Jahre-Logo auf der Seitenleiste der SmartTouch-Armlehne
- + Unlimited-Geschenk (Tasche, LED-Stirnlampe, Multi-Tool und Reinigungsset)

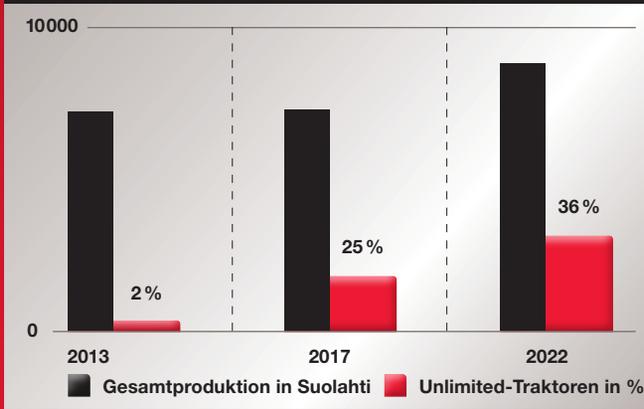
### Unlimited 10 Jahre Full-Edition (zusätzlich zu den oben genannten Punkten)

- Fahrer- und Beifahrersitz in schwarzem Leder
- Neuartige Monitorhalterung
- + Unlimited-Geschenk (wie bei der Light-Edition mit zusätzlichen Valtra Collection-Gutschein für eine Valtra Unlimited-Jacke)

**10** VALTRA  
JAHRE **UNLIMITED**

# 10 Jahre Unlimited in Zahlen

## Unlimited-Traktoren, anteilig



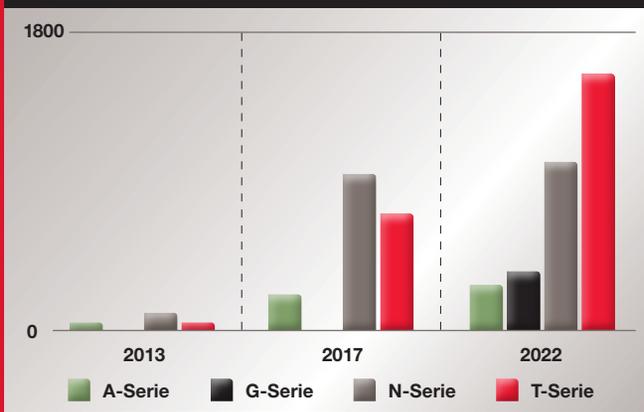
Die Anzahl der Valtra Unlimited-Traktoren ist in den letzten zehn Jahren jedes Jahr gestiegen. Heute durchläuft einer von drei im Werk Suolahti hergestellten Traktoren das Unlimited Studio.

## Top 5 der beliebtesten Optionen

1. Sonderlackierung
2. Hilfs- und Warnleuchten
3. Zusatzhydraulik
4. Zusätzliche Steckdosen und elektrische Anschlüsse
5. Besondere Innenausstattung



## Unlimited-Traktoren nach Baureihe



Die Popularität der Valtra T-Serie hat im Laufe der Jahre zugenommen. Ansonsten entspricht der Anteil der Unlimited-Traktoren der Beliebtheit der jeweiligen Baureihe.

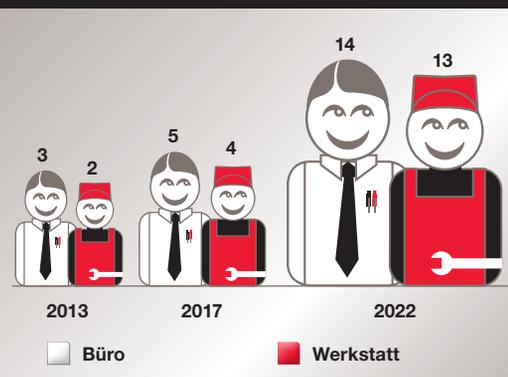
## Anzahl der Unlimited-Bauplätze

- 2013: 2 Bauplätze
- 2023: 10 Bauplätze



Das Unlimited-Studio befindet sich dem Valtra Werksgelände in Suolahti.

## Anzahl der Unlimited-Mitarbeiter



Auch die Zahl der im Unlimited Studio beschäftigten Mitarbeiter ist im Laufe der Jahre gestiegen. Im Jahr 2013 bestand das Unlimited-Team aus nur fünf Männern. Dieses Jahr sind es 21 Männer und 6 Frauen.

Australien  
Portugal  
Belgien  
Slowakei  
Neuseeland  
Slowenien  
Moldawien  
Estland  
Japan  
Litauen  
Lettland



# DREI VALTRA TRAKTOREN IM HEIZOMAT-DESIGN

TEXT CHRISTIAN KESSLER FOTOS AGRIMOTION



Werksgelände der Heizomat – Gerätebau  
+ Energiesysteme GmbH in Maicha.

Valtra N155e Active im Einsatz  
am Heizhack-Häcksler.



**S**eit über 40 Jahren produziert die Firma Heizomat in Süddeutschland umweltfreundliche Energiesysteme im Kreislauf der Natur. Rund um das Thema Holzhackschnitzel bietet das von **Robert Bloos** gegründete Familienunternehmen die komplette Peripherie an: vom Energieholzgreifer über verschiedenste Häcksler bis hin zu kompletten Heizsystemen für Privat, Landwirtschaft,

**Video ansehen:**  
[www.bit.ly/heizomat-valtra](http://www.bit.ly/heizomat-valtra)



Gewerbe, Nahwärme und Industrie. Auch für die Lagerung von Holzhack-schnitzeln gibt es entsprechende Lösungen. Insgesamt arbeiten rund 320 Mitarbeiter an den Standorten Maicha und Heidenheim beim Unternehmen.

Für den Test und die Vorführung der kranbeschickten Holzhack-maschinen war das Unternehmen auf der Suche nach zweckmäßigen Traktoren, die genau die Ausstat-



Gerhardt Steinhöfner (links), Leiter Hackerendmontage und Gerhard Bloos (rechts), Geschäftsführer



Valtra Traktorenflotte der Heizomat - Gerätebau + Energiesysteme GmbH.

tung bieten, die das Unternehmen braucht. Nach kurzer Suche kam man auf den Valtra und hat schlussendlich zwei Valtra N155e Active und einen T235 Active angeschafft. Die einfache Bedienung, die große Hydraulikpumpe, die Forstkabine, die Rückfahreinrichtung, der Drehsitz und der Unterbodenschutz der Valtra Traktoren haben zu dieser Entscheidung beigetragen. Das größte Highlight der drei Heizomat-Traktoren ist aber sicherlich die Lackierung von Karosserie und Felgen in den Werksfarben.

„Der Schlepper fährt sehr ruhig. Er liegt gut auf der Straße, auch

mit dem Reifenprofil. War die richtige Entscheidung. Sehr gutes Fahrverhalten. Die Valtras sind einfach zu bedienen, sind wendig, sind übersichtlich, sind leistungsstark. Für uns die richtige Entscheidung“, fasst **Gerhardt Steinhöfner**, Leiter Hackerendmontage, zusammen. Auch die gute Betreuung durch den Valtra Partner Heiß Landtechnik wird gelobt. •

**Mehr erfahren zu Heizomat:**  
[www.heizomat.de](http://www.heizomat.de)





Antti Korolainen und Harri Pietiläinen testen einen Traktor im Kältelabor. Der Traktor läuft auf einem Prüfstand, während die Ingenieure hinter dem Glas die Ergebnisse studieren.

### Tests zunächst am Simulator

# DANN IM LABOR UND SCHLIESSLICH AUF DEM FELD

Die Welt verändert sich. Traktoren verändern sich. Und auch die Produktentwicklung verändert sich mit der Technologie. Für die Prüfung neuer Traktoren und ihrer Baugruppen werden zunehmend Simulatoren eingesetzt. Diese Simulatoren ersetzen nicht Labor- oder Feldtests, aber sie unterstützen sie. In Simulatoren getestete Traktoren sind somit viel schneller einsatzbereit.

TEXT UND FOTOS TOMMI PITENIUS, VALTRA ARCHIV

**D**as Entwicklungslabor von Valtra in Suolahti erinnert an die Werkstatt von Q in den James Bond-Filmen. Wenn man sich umschauf, kann man die Entwicklung der Traktortechnologie für die nächsten fünf

Jahre sehen – und darüber hinaus. Das Engineering Centre umfasst ein Designstudio, Bremsenprüfstände, einen schalldichten Raum, einen Kühlraum, Salzsprühkammern, Vibrationsprüfstände, große 3D-Drucker und einen Hydropulsator, der einen

Traktor in Stücke reißen könnte. Natürlich wäre das kein besonders kluger Test. Normalerweise wird ein Hydropulsator verwendet, um einen Traktorrahmen oder eine Hebevorrichtung über einen längeren Zeitraum zu testen.

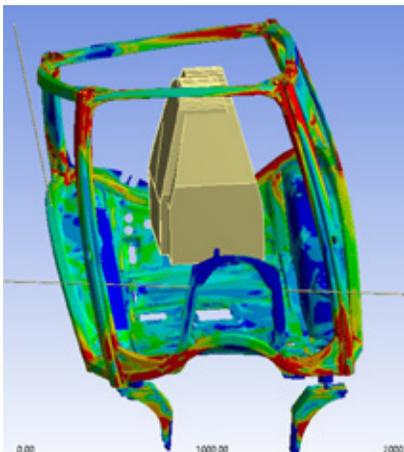
## Im neuen Labor wird die gewünschte Temperatur konstant bleiben. Und es kann auch die gewünschte Luftfeuchtigkeit sowie Wind erzeugt werden.

„Die Bedeutung von Simulatoren nimmt ständig zu. Und wir bei Valtra sind in diesem Bereich ganz vorne dabei. Virtuelle Tests ermöglichen das Prüfen eines neuen Traktors und seiner Komponenten, lange bevor wir den ersten Prototyp bauen. Wenn derselbe Test dann mit einem realen Getriebe, Motor oder einer Kabine durchgeführt wird, können wir mit den Ergebnissen unsere Simulatoren weiterentwickeln und verfeinern“, sagt **Henry Palonen**, Director Engineering.

Virtuelle Tests bieten auch viel mehr Wiederholungen als Tests in der Realität. Der Testzyklus ist viel schneller als beispielsweise die Planung einer Änderung an einem bestimmten Modul, die Bestellung der Teile, der Zusammenbau, die Durchführung der Tests und die anschließende Feinabstimmung anhand der Testergebnisse. Bei Prototypen kann das Monate oder sogar ein Jahr dauern, während es bei einem Simulator vielleicht nur Wochen oder Tage sind.

### Paralleles statt schrittweises Testen

Die Prüfung einzelner Module ist auch effizienter als das Testen eines kompletten Traktors. Motor, Getriebe



Simulatoren spielen eine immer wichtigere Rolle. Hier wird ein Simulator verwendet, um die Drehmomentsteifigkeit eines Fahrerhausrahmens zu prüfen.

und Kabine können gleichzeitig virtuell oder in Labors untersucht werden. Wären sie alle an einem Traktorprototyp angebracht, müssten die Motorentests warten, bis die Getriebetests abgeschlossen sind. Dennoch muss das Endprodukt sorgfältig erprobt werden.

„Der gesamte Entwicklungsprozess ist nicht kürzer als früher, weil die Traktoren so viel komplexer geworden sind. Wir sind aber in der Lage, in der gleichen Zeit mehr Tests durchzuführen als früher“, stellt Palonen klar.

Das Entwicklungsteam von Valtra arbeitet eng mit den anderen 29 Entwicklungszentren der Muttergesellschaft AGCO zusammen. Insgesamt arbeiten 2.500 Personen in der Produktentwicklung bei AGCO, davon 200 in Suolahti. Darüber hinaus arbeiten Hunderte von Menschen an Projekten, die mit Valtra in Verbindung stehen, zum Beispiel in Ingenieurbüros und bei Zulieferern.

„Das Valtra Entwicklungszentrum in Suolahti verfügt über die Ressourcen, um den gesamten Traktor von Anfang bis Ende zu entwickeln. Jeder Valtra verwendet jedoch auch Komponenten, die anderswo entwickelt wurden. Und auch andere AGCO Traktoren verwenden von uns entwickelte Komponenten. Welchen Sinn hätte es zum Beispiel, drei leicht unterschiedliche Heckkraftheber für verschiedene Traktormarken zu entwickeln? Jetzt kann sich ein Team darauf konzentrieren, während die beiden anderen Teams etwas anderes entwickeln, das für den Kunden nützlicher ist“, sagt Palonen.

In naher Zukunft werden in Suolahti auch ein neues Designstudio und ein „Vier-Jahreszeiten-Raum“ gebaut. Der derzeitige Kühlraum ist nur in der Lage, Temperaturen um den Gefrierpunkt zu simulieren. Diese



Industriedesigner Henri Hokkanen arbeitet an einem Kunststoffmodell einer Armlehne. Im Designstudio werden viele Kunststoff-, Holz- und 3D-gedruckte Komponenten verwendet, um Modelle von zukünftigen Traktoren und Kabinen in Originalgröße herzustellen.



Jan-Erik Karjula fährt einen Traktor auf dem Prüfstand. Die Ergebnisse werden genutzt, um sowohl den Traktor als auch den Simulator weiter zu entwickeln.

sind schwer zu halten, wenn ein leistungsstarker Traktor in Betrieb ist. Im neuen Labor wird die gewünschte Temperatur konstant bleiben. Und es kann auch die gewünschte Luftfeuchtigkeit sowie Wind erzeugt werden. •



Das Valtra Ersatzteilzentrum in Suolahti hält eine große Anzahl an fertigen Servicepaketen für verschiedene Modelle und Traktoren unterschiedlichen Alters bereit, darunter auch Pakete für größere und kleinere Servicearbeiten.

Valtra Innovationen verbreiten sich in der Branche

# SERVICEPAKETE FÜR SERVICE TECHNIKER UND TRAKTORBESITZER

TEXT UND FOTO TOMMI PITENIUS

**S**ervicepakete sind bereits seit über 20 Jahren eine Spezialität von Valtra. Heutzutage haben auch konkurrierende Traktormarken und Hersteller von Forst- und Schwerlastmaschinen ähnliche Servicepakete eingeführt.

„Servicepakete erleichtern und beschleunigen die Arbeit sowohl bei der Ersatzteilbeschaffung als auch bei der Wartung. Alle benötigten Teile sind im Servicepaket enthalten, so dass sie nicht an einem Ersatzteilstandort abgeholt werden müssen. Das beschleunigt die Arbeit und macht sie effizienter. Die Servicepakete tragen auch dazu bei, dass alle notwendigen Teile ersetzt werden und nichts vergessen wird“, sagt **Jussi Anttonen**, Manager Parts Sales.

Mit Ausnahme von Schmiermitteln enthält jedes Servicepaket alle Teile, die für die Wartung des jeweiligen Traktormodells benötigt werden, wie Luftfilter, Ölfilter und Dichtungen. Die Servicepakete sind für die 500- oder 1.000-Stunden-Wartungsintervalle älterer Traktoren sowie für die 600- oder 1.200-Stunden-Wartungsintervalle neuerer Modelle erhältlich. Jedes Paket enthält auch Beutel für die Entsorgung alter und verschmutzter Filter.

## Günstiger als der Kauf von Einzelteilen

Der Inhalt von Servicepaketen ist günstiger als beim Einzelkauf. Servicepakete ersparen auch Arbeit beim Sammeln von Teilen sowohl im

Zentrallager als auch beim Händler. Die Servicepakete von Valtra werden im Ersatzteilzentrum in Suolahti in Finnland zusammengestellt.

„Rund 70 Prozent der Servicepakete gehen an autorisierte Servicepartner und 30 Prozent direkt an Traktorbesitzer, die die Wartung selbst durchführen. Das zeigt, dass sie auch von professionellen Servicetechnikern gerne genutzt werden.“

Servicepakete sind in der Tat eine einfache Möglichkeit, Traktoren in gutem Zustand zu halten und ihren Wiederverkaufswert zu erhalten. Die Wartung ist eine Investition, die sich in Form von Zuverlässigkeit und später beim Verkauf des Traktors auszahlt. •

**Video ansehen:**  
[www.bit.ly/machern-valtra](http://www.bit.ly/machern-valtra)



Betriebsgelände der Machern  
Landwirtschaft GmbH & Co. KG.

**Machern Landwirtschaft  
GmbH & Co. KG**

# 25 VALTRA TRAKTOREN IM EINSATZ

TEXT CHRISTIAN KESSLER FOTOS AGRIMOTION



Lutz Eilenberg, Geschäftsführer.

**Z**wischen Leipzig und Wurzen liegt die Machern Landwirtschaft GmbH & Co. KG. Sie bewirtschaftet 3.860 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche und hält 400 Milchkühe plus Nachzucht sowie 1.000 Mutterschafe. Die Ackerbauproduktion befasst sich hauptsächlich mit den Kulturen Getreide wie Gerste, Weizen und Roggen sowie Raps, Silomais und Zuckerrüben. Die Hälfte der Fläche wird pfluglos bewirtschaftet.

Auf dem Betrieb sind 25 Valtra Traktoren im Einsatz – von 130 PS bis 400 PS. Damit wird die gesamte Palette ackerbaulicher Maßnahmen erledigt. Vor rund 24 Jahren ist die Entscheidung auf den finnischen Traktorenhersteller gefallen.

„Den Fahrern gefällt erstens einmal die Bedienbarkeit des Schleppers, die ergonomische Sitzhaltung, die Durchzugsstärke der Valtra Traktoren und die einfache Handhabung im täglichen Gebrauch“, resümiert Geschäftsführer **Lutz Eilenberg.** •



Pfluglose Aussaat mit zwei Traktoren der S-Serie.



Düngung mit Dungstreuern und Valtra Valmet-Traktoren.



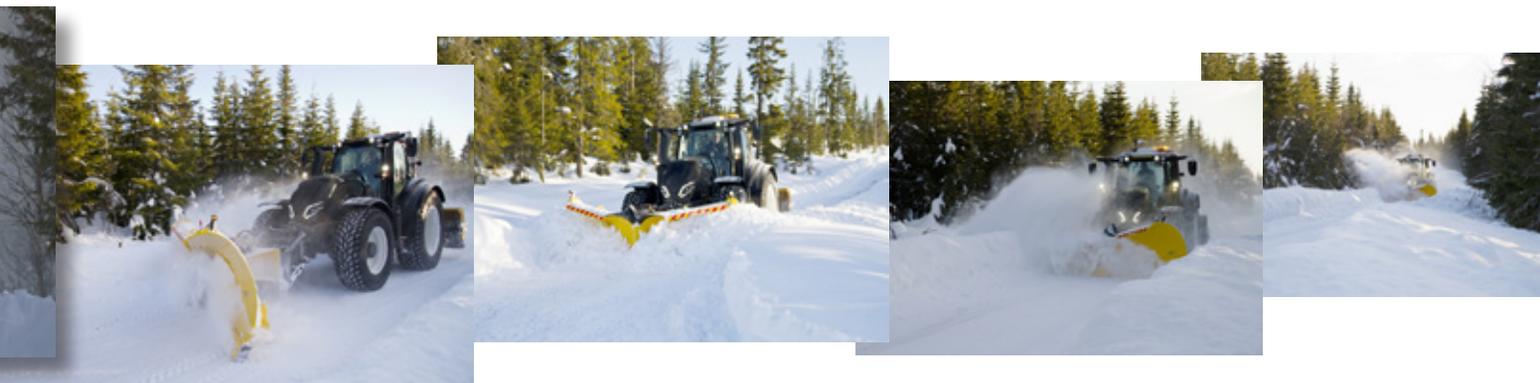
Auf dem Truppenübungsplatz Østlandet nördlich von Rena setzen die norwegischen Streitkräfte Valtra Traktoren und Valtra Guide ein, um im Winter 250 km Waldwege zu räumen.

Valtra Traktoren im Einsatz für die norwegischen Streitkräfte

# VALTRA GUIDE MACHT SCHNEERÄUMEN EINFACH

Auf dem Truppenübungsplatz der norwegischen Streitkräfte in Østlandet gibt es 250 km Waldwege, die im Winter von Schnee geräumt werden müssen. Glücklicherweise macht Valtra Guide den Winterdienst so kosteneffizient wie möglich. Tatsächlich spart die automatische Spurführung eine Woche Arbeitszeit, da im Herbst weniger Markierungen entlang der Straßenränder angebracht werden müssen.

TEXT UND FOTOS LARS OVLJEN



„Der größte Vorteil von GPS beim Schneeräumen ist, dass wir Prioritäten setzen können – je nachdem, wo es schneit. Das erspart uns eine Menge Stress. Wir sparen etwa sieben ganze Arbeitstage, da wir keine Schneestangen setzen müssen“, sagt Oberstleutnant **Tor Åge Tøsdal**.

Tøsdal ist für das 193 km<sup>2</sup> große Schieß- und Übungsgebiet Regionfelt Østlandet nördlich der Stadt Rena zuständig. Hier gibt es rund 400 km Waldwege, von denen 250 km im Winter vom Schnee befreit werden müssen.

„Wir stellen Schneestangen nur entlang der Straßen auf, die von Lastwagen geräumt werden. Der Einsatz eines Traktors ist effizienter,

billiger und schneller als die Radlader, die wir früher verwendet haben“, sagt Tøsdal.

Sein Team setzt jetzt einen Valtra T255 Versu und zwei Valtra N174 Direct-Traktoren ein, die vom norwegischen Importeur Eikmaskin geliefert wurden. Die Traktoren werden vor Ort vom Händler Akershus Traktor gewartet.

„Vor dem ersten Schneefall fahren wir die Straßen ab, um Valtra Guide zu programmieren. Wir haben uns entschieden, eine mittlere Spur als Ausgangspunkt zu nehmen. Wenn die Straßen mit Schnee bedeckt werden, ist es einfach, sie wieder zu befreien.“

Traktorfahrer **Kjell Bekkelund** weiß es zu schätzen, wie Valtra

Guide seine Arbeit erleichtert.

„Der Einstieg in Valtra Guide ist einfach. Sobald man eine Straße hochgefahren ist, kann man einfach die automatische Spurführung starten und sich zurücklehnen – im Wissen, dass der Traktor die Arbeit mit nur wenigen Zentimetern Genauigkeit erledigt“, sagt der fitte 60-Jährige, dessen Hobby die Naturfotografie ist.

In einer Höhe von über 1.000 m können die Bedingungen auf dem Übungsplatz Østlandet schnell von klarem Himmel zu dichtem Nebel und einem heftigen Sturm wechseln.

„Letzten Winter räumte ich eine Straße mit 50 bis 60 cm leichtem Schnee, als sich die Sicht im Gebirge plötzlich verschlechterte. Zum Glück war ich am Wendepunkt zwei Kreise gefahren. Als der Traktor von selbst zu drehen begann, merkte ich, dass ich am Ende der Straße war. Der Valtra fährt so bequem, dass ich meinen Kaffee trinken und die Aussicht genießen kann“, gibt Bekkelund zu.

Die Valtra Traktoren mit Valtra Guide und Valtra Connect haben die Arbeitstage effizienter gemacht. Genauso wichtig ist aber der gute Service des örtlichen Händlers.

„Der Schießstand wurde 2006 eröffnet und wir haben unseren ersten Valtra 2007 gekauft. Wir haben von Akershus Traktor immer eine hervorragende Unterstützung erhalten. Und sie gehen immer ans Telefon, wenn wir Fragen haben. Das gibt uns zusätzliche Sicherheit, wenn es draußen auf dem Übungsgelände hoch hergeht“, betont Bekkelund. •



Traktorfahrer Kjell Bekkelund sagt, dass Valtra Guide einfach zu bedienen ist. Er und seine Kollegen sparen sieben Arbeitstage, weil sie weniger Schneeleitstäbe aufstellen müssen.



# IHR TRAKTOR. IHR WEG.

Sie sind der Experte für Ihre Arbeit. Wir sind der Experte für Ihre Arbeitsmaschine. Erledigen Sie mehr mit einer Maschine. Mit allen erforderlichen Funktionen und dem richtigen Maß an Intelligenz. Damit Sie alle Arbeiten schnell und komfortabel erledigen können.

Mit Liebe und Leidenschaft:  
Valtra Unlimited.

[valtra.de/unlimited-10-jahre](https://valtra.de/unlimited-10-jahre)



**10**  
JAHRE **VALTRA**  
**UNLIMITED**

**YOUR WORKING MACHINE**



Ein Schnittbild des Valmet 702. Handgezeichnet von Antamo Vaajakallio im Jahr 1976.

## Serie 02 FÜHRTE IN DEN 1970ER JAHREN JEDES JAHR NEUE FUNKTIONEN EIN

**V**almet hat das Konzept der Baureihen bereits in den 1960er Jahren mit der Serie 100 eingeführt. Die zweite Baureihe war die Serie 02 in den 1970er Jahren. Wie bei ihrer Vorgängerserie wurden auch bei der 02er-Serie jedes Jahr neue Traktoren und Funktionen vorgestellt. Während die Kabine der größeren Modelle der Serie 100 als das Büro des Landwirts vermarktet wurde, kam eine wirklich ergonomische Kabine erst mit der Serie 02. Die Arbeitsbedingungen in der neuen winddichten, warmen und leisen Kabine waren die besten auf dem Markt. Auch andere Traktormarken begannen, „Winterkabinen“ einzuführen. Sie erreichten aber bei weitem nicht das Niveau der Kabinen der Serie 02 oder des eng verwandten Volvo BM.

Die Kunden waren daran gewöhnt, dass von derselben Traktormarke gleichzeitig Traktoren in verschiedenen Größenklassen angeboten werden. Die Serie 02 begann mit dem kleinsten Traktormodell im Jahr 1971, dem Valmet 502. Die Nach-

frage nach diesem Modell, das sich durch die leiseste Kabine auf dem Markt auszeichnete, war groß. Der Kabinenboden war flach. Und die hydrostatische Lenkung gehörte zur Standardausstattung. Die Bedingungen für den Fahrer wurden weiter verbessert.

Der 1972 eingeführte Valmet 702 war eine Ergänzung dieser Baureihe. Auch dieses Modell verfügte über eine neue, ruhige und warme Kabine. Zum ersten Mal wurde mit einem neuen Motor auf saubere Emissionen geachtet. Als 1973 der Valmet 1102 auf den Markt kam, konnte die Serie 02 mit drei „ergonomischen“ Modellen aufwarten. Die beiden größten Modelle waren mit 4-Zylinder-Motoren ausgestattet. Das größte Modell hatte sogar einen Turbolader.

Die Kunden konnten also den Traktor wählen, der ihren individuellen Bedürfnissen am besten entsprach.

Die Serie 02 wurde 1975 mit der Einführung des Valmet 702S erweitert, der mit einem Turbomotor mit 102 PS (SAE) ausgestattet war. Das neue Modell war besser geeignet für die Landwirtschaft, während der Valmet 1102 besser für Lohnarbeiten war. Gleichzeitig wurde mit dem Valmet 1502 ein sechsrädriges Modell mit einer Tandemachse entwickelt. Obwohl er der erste Valmet Traktor mit einem Sechszylindermotor war, war die Nachfrage gering. Im folgenden Jahr wurde jedoch eine Version des Valmet 1102 mit Allradantrieb auf den Markt gebracht. Er hatte die nötige Zugkraft, um die Bedürfnisse der Kunden zu erfüllen, die den größten Traktor suchten. Man sah weitere Chancen auf dem Lohnunternehmermarkt. Das führte zur Entwicklung von Industriemodellen, darunter Bagger, Lader und sogar modifizierte Flughafentraktoren auf der Basis des Valmet 1102.

Die Baureihe erhielt 1978 mit der Einführung des Valmet 602 ein weiteres neues Modell, das für kleinere Betriebe konzipiert war. Sein Dreizylindermotor leistete 58 PS DIN (ca. 65 PS SAE). Im Vergleich zum Valmet 502 wuchs der Hubraum auf 3,3 l und die Bohrung war länger. Im selben Jahr wurden die Modelle Valmet 702 und 702S zum ersten Mal mit Allradantrieb angeboten. Damit umfasste die Serie 02 insgesamt zehn Traktoren: 6 verschiedene Grundmodelle, von denen die 4 größten auch mit Allradantrieb erhältlich waren. •

Modell	Jahr	Motor	Leistung (SAE)	Getriebe	Reifen vorn-hinten	Masse, kg
502	1971	310B/2,69 L, (3 Zylinder.)	54 PS/2.300 U/min	6+2R	16"-28"/30"	2.500
702	1972	411B72/4,18 L, (4 Zylinder)	75 PS/2.200 U/min	8+2R	18"-38"/34"	3.400
1102	1973	411BS/4,18 L, (4 Zylinder, turbo)	115 PS/2.300 U/min	8+2R	20"-34"	3.900



**Video ansehen:**  
[www.bit.ly/grosshans-valtra](http://www.bit.ly/grosshans-valtra)



Dennis Großhans, Betriebsleiter.

Betriebsgelände von Gemüesbau Großhans.

**Gemüesbau Großhans**

# VERWENDET VALTRA G135 ALS ALLROUNDTRAKTOR

TEXT CHRISTIAN KESSLER FOTOS AGRIMOTION

Mehr erfahren zu  
Gemüesbau Großhans:  
[www.gemuesebau-grosshans.de](http://www.gemuesebau-grosshans.de)





Valtra N174 bei der Möhrenernte.



Valtra T-Serie bei der Aussaat.

**A**uf rund 800 ha baut die Familie Großhans in der Metropolregion Rhein-Neckar Möhren, Kartoffeln, Radieschen, Speise- und Bundzwiebeln an. Zusätzlich gehört ein 200 ha großer Biobetrieb zum Unternehmen. Der Gemüsebaubetrieb hat von sandigen bis sehr lehmigen Böden und von 20 bis 90 Bodenpunkten alles dabei. Das inhabergeführte Unternehmen beschäftigt neben Fachkräften in der Landwirtschaft, Disposition und Vertrieb jährlich über 400 Saisonkräfte. Von der Aussaat über Bewässerung, Pflege, Ernte, Waschen, Wiegen, Verpacken und Ausliefern gehört die komplette Kette zu den Aufgabebereichen.

Das Unternehmen setzt bei seiner Arbeit auf verlässliche Technologie, um flexibel auf sich ändernde Anforderungen reagieren zu können. Aufgrund der guten Erfahrungen mit AGCO und der fortschrittlichen Smart Farming-Lösungen von Valtra, hat sich der Betrieb vor wenigen Jahren zum Ausprobieren der Valtra Traktoren entschieden.

Heute sind eine N- und T-Serie der 4. Generation sowie ein G135 Active auf dem Betrieb. Der G135 kommt dabei überwiegend für Transportzwecke zum Einsatz, macht viel Frontlader- oder auch Straßenarbeiten.

„Generell sind wir mit Valtra sehr zufrieden. Unsere Händler hier sind sehr gut, der Service auch. Und das 600 h Wartungsintervall kommt uns auch sehr zugute, da die Schlepper bei uns bis zu 2.000 Stunden im Jahr kriegen. Und man so natürlich sehr viel Zeit spart“ begründet Betriebsleiter **Dennis Großhans** die Entscheidung für Valtra. •



Valtra G135 beim Walzen.



Valtra G135 beim Stapeln von Quaderballen.



Valtra G135 beim Strohtransport.



Herzlich willkommen!  
Die Veranstaltungskoordinatorin  
Hanna-Leena Salminen begrüßt  
die Besucher, die nach der langen  
Covid-Pause wieder im Valtra Werk  
in Suolahti sind.

Wenden Sie sich an Ihren  
Valtra Händler vor Ort. Er kann Sie  
über die Möglichkeiten eines Werks-  
besuchs informieren.

## Atrium-Besucherzentrum erhält ein neues Gesicht

# COVID IST VORBEI – WILLKOMMEN IM WERK!

TEXT UND FOTO TOMMI PITENIUS

**K**undenbesuche im Valtra Werk in Suolahti, Finnland, mussten aufgrund der Covid-Pandemie für etwa drei Jahre ausgesetzt werden. Nun kann das Werk wieder Besucher empfangen.

„Wir haben es vermisst, unsere Kunden persönlich zu treffen. Wir freuen uns immer, unser finnisches Fachwissen und unseren einzigartigen Traktorenbau zu präsentieren. Es ist schön, alle nach so langer Zeit wieder begrüßen zu können“, sagt **Hanna-Leena Salminen**, die für die Kundenbesuche im Valtra Werk zuständig ist.

In den stärksten Jahren besichtigten Tausende von Besuchern aus Finnland und dem Ausland das Werk. Das machte das Valtra Werk zur mit Abstand beliebtesten Tou-

ristenattraktion in der Region Ääne-seutu in Mittelfinnland.

### Traktorenbau und Naturerlebnisse

„Ein typischer Aufenthalt in Finnland dauert ein paar Tage und beinhaltet einen Besuch der Fabrik, aber oft auch andere Aktivitäten, die vom Reiseveranstalter organisiert werden. Im Winter sind zum Beispiel Motorschlittensafaris in der verschneiten Natur sehr beliebt. Die Besucher besuchen auch gerne das AGCO Power-Motorenwerk, gehen in Helsinki einkaufen, besuchen das Traktormuseum und die örtlichen Bauernhöfe, gehen in die Sauna und auf die Jagd“, sagt Salminen.

Der Werksbesuch selbst besteht in der Regel aus einer

Unternehmenspräsentation im Besucherzentrum, einer Besichtigung des Getriebewerks und des Montagewerks sowie einer Testfahrt, zu der auch ein Mittagessen am offenen Feuer in einem großen lappländischen Tipi gehört. Die Führungen werden von Vertretern der verschiedenen Abteilungen durchgeführt, darunter Produktion, Service, Marketing und Technik. Der direkte Kontakt zwischen den Kunden und den Mitarbeitern der Fabrik ist äußerst wertvoll. Manchmal ist es sogar möglich, einen mehrsprachigen Werksführer zu organisieren, der die gleiche Sprache wie die Besucher spricht. Wenn das nicht möglich ist, begleiten Vertreter des Importeurs oder Händlers die Besucher und übersetzen, wenn nötig. •

# DER SOMMER KOMMT!



**29€**

**T-SHIRT** V42809302-07

- Schwarzes T-Shirt
- Aufdruck: „Work Smart Live More“
- 100 % Baumwolle
- Größen: S-XXXL



**25€**

**CAP** V42803710

- Sportliche Kappe
- 3D-Logo und gummierter Druck
- Laser-perforierte Rückseite
- Verstellbarer Verschluss
- 100 % Nylon



**53€**

**SONNENBRILLE** V42802160

- Modische Sonnenbrille mit verspiegelten Gläsern
- UVA-, UVB- und UVC-Schutz
- Hersteller Uvex



**69€**

**KAPUZENPULLOVER** V42804302-07

- Kapuzenpullover ideal für jede Arbeit
- Geräumige Taschen und Reflektoren
- Valtra Logo auf Vorder- und Rückseite
- 100 % Polyester
- Größen: S-XXXL



**29€**

**BADEPONCHO** V42804180

- Badeponcho aus dickem Baumwollfrottee
- Für Kinder im Alter von 3-6 Jahren
- Weiche Baumwoll-Innenseite, Außenschicht aus Polyester
- Maße 60 x 120 cm



**13€**

**KINDERSOCKEN (Zwei Paar)**

- Kindersocken mit gewebtem Traktormuster und Valtra Logo
- 80 % Baumwolle, 15 % Polyamid, 5 % Elasthan
- Größen: 27-30 V42804615
- 31-33 V42804616
- 34-36 V42804617

Diese und andere großartige Produkte sind online unter [shop.valtra.com/de](http://shop.valtra.com/de) oder bei **Ihrem Valtra Händler vor Ort erhältlich**. Die Auswahl bei den Händlern kann je nach Verfügbarkeit variieren. Alle Preise sind empfohlene Verkaufspreise inklusive MwSt. Preisänderungen in verschiedenen Märkten möglich. Alle Rechte vorbehalten.

Besuchen Sie uns online: [www.valtra.de](http://www.valtra.de)

**Valtra** Baureihen



**F-Serie**

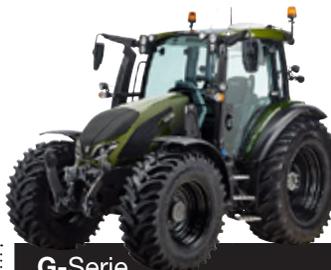
MODELL	MAX. PS*
F75	75
F95	90
F105	103



**A-Serie**

MODELL	MAX. PS*
A75	75
A85	85
A95	95
A105	105
A115	115
A125	125
A135	135

Alle Modelle der A-Serie sind mit dem HiTech-(12+12R) Getriebe erhältlich. Die Modelle A75–A95 sind auch mit dem HiTech 2-Getriebe und die Modelle A105–A115 mit dem HiTech 4-Getriebe verfügbar.



**G-Serie**

MODELL	MAX. PS*	
	STANDARD	BOOST
G105	105	110
G115	115	120
G125e	125	130
G135	135	145

Alle Modelle der G-Serie sind mit dem Lastschaltgetriebe als HiTech, Active und Versu erhältlich.



**N-Serie**

MODELL	MAX. PS*	
	STANDARD	BOOST
N135	135	145
N155e	155	165
N175	165	201

Die Modelle der N-Serie sind mit dem Lastschaltgetriebe als HiTech, Active und Versu erhältlich oder mit dem Stufenlosgetriebe als Direct.



**S-Serie**

MODELL	MAX. PS*	
	STANDARD	BOOST
S274	270	300
S294	295	325
S324	320	350
S354	350	380
S374	370	400
S394	400	405



**Q-Serie**

MODELL	MAX. PS*	
	STANDARD	BOOST
Q225	230	250
Q245	245	265
Q265	265	290
Q285	285	305
Q305	305	305



**T-Serie**

MODELL	MAX. PS*	
	STANDARD	BOOST
T145	155	170
T155	165	180
T175e	175	190
T195	195	210
T215	215	230
T235	235	250
T235 Direct	220	250
T255	235	271

Die Modelle der T-Serie sind mit dem Lastschaltgetriebe als HiTech, Active, und Versu erhältlich. Das Stufenlosgetriebe ist für alle Modelle mit Ausnahme T255 verfügbar.

\*ISO 14396

